

Bekanntlich ein Vergnügungsort, welchen die hiesigen Einwohner mehrentheils die breterne Saloppe, andere (nach dem Sprachgebrauche der niedern Classen, welche das o wie u aussprechen, und daher auf der Pust an den blumenvollen Ufern der Elbe fahren) die breterne Saluppe, wieder andere aber, die von der Nähe der Elbe, auf die Idee verleitet werden, daß das Haus vielleicht von einem Schiffer gebaut worden, die breterne Schaluppe nennen. Meines unmaßgeblichen Bedünkens haben alle dreie Unrecht.

Allem Vermuthen nach, rührt das, auf diesem wunderschönen Plage erbaute, und früher vielleicht bloß aus Bretern zusammengefügt gewesene Haus, aus jener Zeit her, wo Sachsen mit Polen in näherer Verbindung stand; oder der erste Besitzer ist ein Pole gewesen; denn die Benennung ist offenbar nichts anders, als das polnische Wort Chalupa, welches, von deutscher Zunge ausgesprochen, ziemlich wie Chaluppe klingt, und ein kleines Haus, ein leichtes Hüttchen bezeichnet. Die also Saluppe ausgesprochen haben, waren dießmal der Spur näher, als die von der Etymologie ganz abgekommenen Sprachforscher, welche sich des hier ganz unpassenden und völlig unerklärlichen Wortes Saloppe bedienen.

Fernerhin heiße daher, so lange jenes unansehnliche Haus Chalupa, bis Jemand, der Sinn für die Reize dieses in Deutschland fast einzig schönen Punktes und Geld hat, ein, der dortigen lieblichen Umgebung und der prächtigen Aussicht, würdiges, geschmackvolles Gebäude aufführt. Wäre das rechte Elbgelände, vom Bade bis nach Pillnitz, mit Landhäusern, in dem Geschmack geziert, durch welchen sich die Villen bei Petersburg, Berlin, Hamburg, London &c. auszeichnen, so würde die Ansicht dieser köstlichen Hügelreihe noch um vieles erfreulicher seyn. — Doch — Rom ist auch nicht in einem Tage gebaut!

Czrimandowski.

### Zerstreute Bemerkungen, von d. W.

Dem Worte interessant bin ich nicht sowohl um deswillen gram, weil es aus dem Französischen herübergenommen ist, sondern weil es wegen seines weitschichtigen Begriffs zu dem jetzt beliebten Hellsdunkel in der Schreibart, und zugleich zur Ober-

flächlichkeit, zur Unwahrheit oder doch zur Zurückhaltung der wahren Meinung beiträgt. Man hört das Wort in unzähligen Verbindungen: Ein interessanter Mensch, ein interessantes Buch, eine interessante Gesellschaft, eine interessante Reise, eine interessante Schönheit &c. Ein Recensent findet in Merkel's Werke über Deutschland interessante Urtheile, was boshaft scheint und doch nicht seyn soll! Man möchte sich fast mit dem alten treuherzigen Landmann in den Klingsbergen, freilich in einem andern Sinne verbitten, interessant zu heißen.

Bei der Anordnung eines im römischen Costüm spielenden Stücks war das S. P. Q. R. nicht recht deutlich geschrieben. Ein Statist fragte nach der Bedeutung der Buchstaben. Ein Schlaupkopf versetzte, das sey der große Violinspieler Spohr. Jener meint, man hätte doch wohl einem größern Künstler die Ehre erweisen können. — Das Schlimmste an dieser Anekdote ist, daß sie wahr seyn soll.

Die Weiber der Hindus sind an die rohe Behandlung ihrer Männer so gewöhnt, daß ihnen eine entgegengesetzte gar nicht behagen und sie ihre Männer verachten würden, wenn diese ihnen mit Güte und Freundlichkeit begegneten. Ich sah, sagt der Missionär Dubois, ein Weib in Wuth über ihren Mann, weil er mit ihr glimpflich redete. „Sein Benehmen bedeckt mich mit Schande, schmolte sie, und ich wage nicht die Augen aufzuschlagen. Solch ein Betragen war bis jetzt unter uns unerhört. Ist er denn ein Paranguay\* geworden, und hält er mich für ein Weib von dieser Rasse?“

Wem fällt nicht dabei unwillkürlich Moliere's Martine ein, wenn sie gegen den friedestiftenden Nachbar, trotz der eben empfundenen handgreiflichen Zurechtweisung ihres strengen Eheherrn auffährt: „Aber ich will mich von ihm einmal schlagen lassen. Was mischt Ihr Euch in fremde Händel? Seht mir den Naseweis, der die Männer abhalten will, ihre Frauen zu züchtigen!“

\* Paranguay ist ein Schimpfwort, womit sie den Europäer bezeichnen. Man leitet es von dem durch die Mauren in Indien eingeführten Worte: Frank, Franquau.